

Bản án số: 76/2019/HS-PT

Ngày: 11/02/2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HN

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Ông Nguyễn Đình T**

Các Thẩm phán: **Bà Trần Thị T**

Ông Trần Nam H

Thư ký phiên tòa: **Ông Hoàng Nghĩa H- Cán bộ Tòa án**

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố HN tham gia phiên tòa:

Ông Hà Duy Th- Kiểm sát viên

Ngày 11/02/2020 tại trụ sở Tòa án, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 905/2019/TLPT-HS ngày 13/12/2019 đối với các bị cáo Nguyễn Quang L, Ngô Thị Chkháng cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 81/2019/HS-ST ngày 25 tháng 09 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện HĐ, thành phố HN.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 842/2019/QĐXXPT-HS ngày 16 tháng 12 năm 2019 đối với:

Bị cáo 1./Nguyễn Quang L, sinh năm 1963 tại Hà Nội;

Nơi cư trú: thôn ĐT, xã LP, huyện HĐ, thành phố HN;

Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 03/10; Dân tộc: Kinh;

Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam;

Con ông Nguyễn Quang T(đã chết) và bà Nguyễn Thị T; Vợ: Nguyễn Thị Nh; Con: có 01 con.

Tiền án, tiền sự: Không; Danh chỉ bản số: 201 ngày 02/5/2019 do Công an huyện HĐ, thành phố HN lập;

Bị bắt, tạm giữ, tạm giam: không; Bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú.

Có mặt tại phiên tòa.

2./ Ngô Thị Ch, sinh năm 1973 tại Hòa Bình;

Nơi cư trú: khu 4, thị trấn MK, huyện TL, tỉnh HB; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 10/10; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam;

Con ông Ngô Văn D(đã chết) và bà Nguyễn Thị V; Chồng: Lương Anh T(đã chết); Con: có 01 con sinh năm 2000;

Tiền án, tiền sự; Nhân thân: Ngày 07/01/2009, Tòa án nhân dân quận Hà Đông xử phạt 03 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách 12 tháng về tội “Đánh bạc” (đã được xoá án tích), ngày 17/9/2012, Công an phường Dương Nội ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính về hành vi “Đánh bạc” bằng hình thức phạt tiền (bị cáo đã nộp phạt); Danh chỉ bản số: 197 ngày 02/5/2019 do Công an huyện HĐ, thành phố HN lập;

Bị bắt, tạm giữ, tạm giam: không; Bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú.

Có mặt tại phiên tòa.

Có luật sư Mạc Xuân D– Văn phòng Luật sư Hưng Long – Đoàn Luật sư thành phố HN bào chữa cho bị cáo Chi.

Các bị cáo không kháng cáo: Nguyễn Quang L, sinh năm 1988; Nguyễn Thị Nh, sinh năm 1968; Ngô Văn C, sinh năm 1983; Tạ Công L, sinh năm 1995; Phạm Mạnh H, sinh năm 1971; Nguyễn Thế A, sinh năm 1977; Nguyễn Thị Th, sinh năm 1959; Nguyễn Thị Hòa, sinh năm 1976; Tạ Văn Kh, sinh năm 1973; Nguyễn Việt Sơn, sinh năm 1989; Tạ Tương D, sinh năm 1985.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ 00 phút ngày 16/4/2019, Ngô Văn C (tức Hưng) , Nguyễn Thị Th, Nguyễn Thị Hòa, Phan Mạnh Hợi, Nguyễn Thế A, Tạ Văn Kh, Nguyễn Việt Sơn, Tạ Tương D, Tạ Công L, đều ở: xã LP, huyện HĐ, thành phố HN và Ngô Thị Chđến nhà Nguyễn Quang L chơi và rủ nhau đánh bạc trái phép sát phạt nhau bằng tiền dưới hình thức đánh xóc đĩa. Nguyễn Quang L và Nguyễn Thị Nh (là vợ của Lợi) đồng ý cho chơi; Lợi chuẩn bị bát sứ, đĩa sứ và 04 (bốn) quân vị được cắt ra từ lá bài chắn để cho các đối tượng đánh bạc.

Quá trình các đối tượng chơi đánh bạc, các đối tượng nộp tiền hồ cho Nguyễn Quang L (tên thường gọi là Chuộc, là con trai Nguyễn Quang L) số tiền từ 50.000 đồng (*Năm mươi nghìn đồng*) đến 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*). Lộc thu được số tiền hồ là 800.000 đồng (*Tám trăm nghìn đồng*). Nguyễn Thị Th đưa trực tiếp số tiền 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) cho Nhung để được tham gia đánh bạc.

Khi chơi xúc đĩa, Cường là người xúc cái cho các đối tượng chơi đánh bạc. Các đối tượng đánh bạc với cách thức như sau: Người xúc cái úp chiếc bát lên đĩa và để 04 quân vị hình tròn được cắt ra từ quân bài chắn trong lòng đĩa rồi cầm bát đĩa xúc đi xúc lại nhiều lần cho 04 quân vị xáo trộn. Sau đó, người xúc cái đặt bát, đĩa xuống chiếu để những người khác đặt tiền đánh cửa chắn hoặc cửa lẻ (quy định là đánh cửa chắn đặt tiền phía trước bên phải, đánh cửa lẻ đặt tiền phía trước bên trái người xúc cái) với số tiền đặt cửa thấp nhất là 50.000 đồng (*Năm mươi nghìn đồng*), cao nhất là 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*). Sau khi người chơi đặt tiền đánh bạc xong, người xúc cái mở bát để xác định thắng thua. Nếu 03 mặt quân vị khác với 01 mặt của quân vị còn lại thì người đánh cửa lẻ thắng, nếu 04 mặt của 04 quân vị giống nhau hoặc nếu có 02 mặt của 04 quân vị giống nhau thì người đánh cửa chắn thắng, người xúc cái lấy tiền bên thua trả cho bên thắng theo tỷ lệ đánh một ăn một.

Các đối tượng đánh bạc đến 16 giờ 00 phút cùng ngày thì bị lực lượng Công an huyện HD đã phát hiện, bắt quả tang thu giữ cùng toàn bộ tang vật.

Vật chứng thu giữ gồm:

- 01 (một) bát sứ màu trắng; 01 (một) đĩa sứ màu trắng; 01 (một) quân vị hình tròn có một mặt màu trắng, một mặt màu xanh;
- Tiền thu trên chiếu 30.500.000 đồng (*Ba mươi triệu năm trăm nghìn đồng*).

Đối với 03 (ba) quân vị trong quá trình bị phát hiện bắt giữ các đối tượng đã vứt bỏ nên không thu giữ được.

Tại Cơ quan điều tra các bị cáo khai nhận, khi tham gia đánh bạc số tiền mang theo là: Ngô Văn C (tức Hưng) mang theo 10.000.000 đồng (*Mười triệu đồng*); Phan Mạnh Hợi mang theo 2.500.000 đồng (*Hai triệu năm trăm nghìn đồng*); Nguyễn Thế A mang theo 2.100.000 đồng (*Hai triệu một trăm nghìn đồng*); Nguyễn Thị Th mang theo 2.000.000 đồng (*Hai triệu đồng*); Nguyễn Thị Hòa mang theo 2.000.000 đồng (*Hai triệu đồng*); Tạ Văn Kh mang theo 1.400.000 đồng (*Một triệu bốn trăm nghìn đồng*); Tạ Công L mang theo 1.000.000 đồng (*Một triệu đồng*); Nguyễn Viết Sơn mang theo 400.000 đồng (*Bốn trăm nghìn đồng*); Ngô Thị Chmang theo 380.000 đồng (*Ba trăm tám mươi nghìn đồng*); Tạ Tương D mang theo 150.000 đồng (*Một trăm năm mươi nghìn đồng*), các đối tượng đều khai nhận số tiền mang theo sử dụng vào mục đích đánh bạc. Tổng số tiền các đối tượng khai nhận mang theo khi đi đánh bạc là 21.930.000 đồng (*Hai mươi một triệu chín trăm ba mươi nghìn đồng*).

Tuy nhiên, khi Công an phát hiện và bắt quả tang đã thu giữ tổng số tiền các đối tượng dùng vào mục đích đánh bạc (tiền thu trên chiếu) là 30.500.000 đồng (*Ba mươi triệu năm trăm nghìn đồng*). Do vậy, các đối tượng phải chịu trách nhiệm theo số tiền Cơ quan điều tra đã thu giữ theo biên bản phạm tội quả tang.

Nguyễn Quang L khai nhận trước ngày 16/4/2019 còn tổ chức cho một số đối tượng đánh bạc nhưng quá trình điều tra không làm rõ được số lượng người tham gia đánh bạc, không làm rõ được số tiền sử dụng đánh bạc lần đó nên không có cơ sở để xem xét xử lý.

Đối với Ngô Thị Huyền (Sinh năm 1968), Vương Thị Lan Hương (Sinh năm 1978) đều có HKTT: phường Dương Nội, quận Hà Đông, thành phố HN có mặt tại chiếu bạc vào ngày 16/4/2019 nhưng ngồi chơi, uống nước và xem các đối tượng đánh bạc nên không đủ căn cứ để xử lý.

Đối với Cấn Thị Minh Nguyệt (Sinh năm 1998 - là vợ của Nguyễn Quang L) có mặt tại nhà vào thời điểm các đối tượng đánh bạc ngày 16/4/2019 nhưng Nguyệt ở trên tầng hai nên không biết, không tham gia vào việc tổ chức cho các đối tượng đánh bạc tại nhà mình nên không đủ căn cứ để xử lý.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện HĐ, các bị cáo Nguyễn Quang L, Ngô Văn Cường (tức Hưng), Nguyễn Thị Thuận, Nguyễn Thị Hòa, Phan Mạnh Hoi, Tạ Văn Khanh, Nguyễn Thế An, Nguyễn Viết Sơn, Ngô Thị Chi, Tạ Tương Dương, Tạ Công Linh đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên. Nguyễn Thị Nh, Nguyễn Quang L không khai nhận hành vi tổ chức đánh bạc nhưng với các tài liệu có trong quá trình điều tra, vật chứng đã thu giữ, lời khai của các bị can về việc Nhung đồng ý cho các bị can đánh bạc tại nhà mình, thu tiền hồ, đủ cơ sở để kết luận Nguyễn Thị Nh, Nguyễn Quang L có hành vi tổ chức đánh bạc ngày 16/4/2019.

Tại bản cáo trạng số 80/CT-VKS ngày 15 tháng 8 năm 2019, Viện kiểm sát nhân dân huyện HĐ, thành phố HN đã truy tố các bị cáo **Nguyễn Quang L, Nguyễn Quang L, Nguyễn Thị Nh** về tội: “*Tổ chức đánh bạc*”, theo quy định tại Điều b, c khoản 1 Điều 322 Bộ luật hình sự; Truy tố các bị cáo: **Ngô Văn C (tức Hưng), Tạ Công L, Ngô Thị Ch, Phan Mạnh Hoi, Nguyễn Thế A, Nguyễn Thị Th, Nguyễn Thị Hoà, Tạ Văn Kh, Nguyễn Viết Sơn, Tạ Tương D** về tội: “*Đánh bạc*”, theo quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật hình sự.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 81/2019/HS-ST ngày 25 tháng 09 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện HĐ, thành phố HN đã xử các bị cáo:

Xử phạt bị cáo **Nguyễn Quang L 18 (Mười tám)** tháng tù về tội tổ chức đánh bạc. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Xử phạt bị cáo **Nguyễn Quang L 15 (Mười lăm)** tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách **30 (Ba mươi)** tháng kể từ ngày tuyên án; bị cáo **Nguyễn Thị Nh 12 (Mười hai)** tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách **24 (Hai mươi bốn)** tháng kể từ ngày tuyên án về tội tổ chức đánh bạc.

Xử phạt bị cáo **Ngô Văn C 18 (Mười tám)** tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách **36 (Ba mươi sáu)** tháng kể từ ngày tuyên án về tội đánh bạc.

Xử phạt bị cáo **Tạ Công L 12 (Mười hai)** tháng tù về tội đánh bạc. Tổng hợp hình phạt với bản án số 86/2017/HSST ngày 05/12/2017 của Tòa án nhân dân huyện HĐ xử phạt 30 tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội “*Cố ý gây thương tích*”. Buộc bị cáo chấp hành hình phạt chung của cả hai bản án là **42 (Bốn mươi hai)** tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án (Bị cáo được trừ thời gian bị bắt, tạm giữ, tạm giam từ ngày 16/4/2019 đến ngày 25/4/2019).

Xử phạt bị cáo **Ngô Thị Ch12** (Mười hai) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án về tội đánh bạc.

Xử phạt các bị cáo **Phan Mạnh Hợi, Nguyễn Thế A, Nguyễn Thị Th, Nguyễn Thị Hoà** mỗi bị cáo 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách là 24 tháng về tội đánh bạc.

Tạ Văn Kh, Nguyễn Viết Sơn, Tạ Tương D phạm tội “**Đánh Bạc**” mỗi bị cáo 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách là 18 tháng về tội đánh bạc.

Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý tang vật; án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 30/09/2019, Nguyễn Quang L kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo;

Ngày 03/10/2019, Ngô Thị Chkháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa:

Các bị cáo vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo, không thắc mắc kêu oan chỉ xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo do hoàn cảnh khó khăn. Luật sư bào chữa cho bị cáo Chi đề nghị hội đồng xét xử xem xét bị cáo phạm tội có mức độ, mục đích đến nhà Nhung để thăm bệnh cho Nhung thấy đám bạc thì vào chơi, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, là lao động chính nuôi mẹ già, hợp tác tích cực cơ qua điều tra giải quyết vụ án và đề nghị áp dụng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm: h,s,t Điều 51 Bộ luật hình sự cho bị cáo hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố HN phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án:

- Về hình thức: các bị cáo nộp đơn kháng cáo trong thời hạn Luật định nên đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm chấp nhận giải quyết yêu cầu kháng cáo của các bị cáo theo trình tự phúc thẩm.

- Về nội dung: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm các bị cáo khai nhận tội có đủ căn cứ xác định các bị cáo phạm tội như bản án sơ thẩm đã xét xử.

Lợi vai trò đầu vụ, sử dụng nhà để các con bạc sát phạt nhằm thu lợi bất chính, bị cáo thành khẩn nhận tội, chưa có tiền án, tiền sự, có thời gian tham gia quân đội tuy nhiên mức hình phạt cấp sơ thẩm đã xử là phù hợp nên không có căn cứ chấp nhận kháng cáo giảm hình phạt.

Bị cáo Chi phạm tội có mức độ, nhân thân tiền án và tiền sự đã lâu đã được xóa án, có địa chỉ rõ ràng nên có điều kiện cho hưởng án treo theo quy định.

Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ khoản 1 điều 322; điểm s khoản 1 và khoản 2 điều 51 Bộ luật Hình sự 2015 đối với Lợi; xử 18 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Áp dụng khoản 1 điều 321; điểm s khoản 1 và khoản 2 điều 51, điều 65 Bộ luật Hình sự 2015 đối với Chi; xử phạt: Chi từ 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, hạn thử thách 24 tháng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hình thức:

Đơn kháng cáo của các bị cáo nộp trong thời hạn Luật định nên hợp lệ, được chấp nhận xem xét, giải quyết yêu cầu kháng cáo theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Về nội dung: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm các bị cáo khai nhận như nội dung bản án sơ thẩm đã xử và chỉ kháng cáo với nội dung xin được hưởng án treo.

Căn cứ các tài liệu chứng cứ trong hồ sơ; lời khai nhận của các bị cáo có đủ cơ sở khẳng định:

Khoảng 14h ngày 16/04/2019, Nguyễn Quang L đã cùng vợ Nguyễn Thị Nh và con trai là Nguyễn Quang L đã sử dụng nhà mình để tổ chức cho 10 con bạc sát phạt nhau bằng tiền với hình thức đánh bạc xóc đĩa. Lợi là chủ nhà đồng thời là người chuẩn bị dụng cụ gồm bát, đĩa sứ cùng 4 quân vị là dụng cụ phạm tội, đồng thời bị cáo là người mở cửa cho các đối tượng vào chơi đánh bài.

Đủ cơ sở kết luận Nguyễn Quang L phạm tội tổ chức đánh bạc; tội danh và hình phạt quy định tại khoản 1 điều 322 Bộ luật Hình sự 2015; Nhân thân bị cáo chưa có tiền án tiền sự phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, thành khẩn khai báo ăn năn hối cải, bản thân có thời gian tham gia quân ngũ được khen thưởng thành tích là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm i, s khoản 1 và khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự nên giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

Bị cáo Ngô Thị Chmang theo số tiền 380.000đ đánh bạc có đủ cơ sở kết luận bị cáo phạm tội đánh bạc khoản 1 điều 321 Bộ luật hình sự 2015 như bản án sơ thẩm đã xét xử. Xét bị cáo phạm tội có mức độ, nhân thân tuy đã có 1 tiền án về tội đánh bạc năm 2009 và 1 tiền sự về hành vi đánh bạc năm 2012. Tuy nhiên các tiền án tiền sự đã lâu và đều được xóa, thành khẩn khai báo ăn năn hối cải, hợp tác tích cực với cơ quan điều tra trong giải quyết vụ án, có địa chỉ cư trú rõ ràng là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm s, t khoản 1 điều 51 Bộ luật hình sự xét không vi phạm quy định của Hội đồng thẩm phán về án treo nên cũng mở lượng khoan hồng cho bị cáo cải tạo tại xã hội.

Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

Do các bị cáo không có nghề nghiệp ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung.

Do chấp nhận kháng cáo nên các bị cáo không phải chịu án phí phúc thẩm theo qui định.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo kháng nghị có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c, e khoản 1 điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Áp dụng Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/ UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Xử:

I./Chấp nhận một phần yêu cầu kháng cáo của các bị cáo.

II./Sửa bản án hình sự sơ thẩm số: 81/2019/HS-ST ngày 25 tháng 09 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện HĐ, thành phố HN;

1./ Tuyên bố: bị cáo Nguyễn Quang L phạm tội “Tổ chức Đánh bạc”; bị cáo Ngô Thị Chphạm tội “Đánh bạc”.

- Áp dụng: Điểm b khoản 1 điều 322; điểm i,s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự 2015.

Xử phạt: Nguyễn Quang L 12 tháng tù về tội “tổ chức Đánh bạc”; Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

- Áp dụng: khoản 1 Điều 321; điểm s,t khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự 2015.

Xử phạt: **Ngô Thị Ch**12 tháng tù về tội “đánh bạc” nhưng cho hưởng án treo. Thời hạn thử thách là 24 tháng kể từ ngày tuyên án là ngày 11/02/2020.

Giao bị cáo cho UBND thị trấn MK, huyện TL, tỉnh Hòa Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Miễn hình phạt bổ sung là hình phạt tiền cho bị cáo.

III./ Về án phí: Các bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

IV./ Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

V./ Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án 11/02/2020.

Nơi nhận:

- TAND huyện HĐ;
- VKSND thành phố HN;

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

- VKSND huyện HĐ;;
- Công an huyện HĐ;;
- Chi cục THADS huyện HĐ;;
- Những người tham gia tố tụng;
- Trung tâm lý lịch tư pháp quốc gia –
Bộ Tư Pháp
- Lưu HS vụ án.

Nguyễn Đình T